

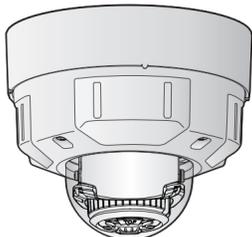
# PRO

## Guida all'installazione

Istruzioni di installazione incluse

### Telecamera di rete

N. modello **WV-S2531LTN / WV-S2531LN**  
**WV-S2511LN**



WV-S2531LN



- Prima di tentare di collegare o utilizzare questo prodotto, si prega di leggere attentamente queste istruzioni e di conservare questo manuale per usi futuri.
- Per informazioni sulla descrizione di base di questo prodotto, far riferimento alle "Informazioni importanti" sul CD-ROM fornito. Per informazioni su come eseguire le impostazioni e come utilizzare la telecamera, far riferimento al Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito.
- Il numero del modello è abbreviato in alcune descrizioni contenute in questo manuale.

Authorised Representative in EU:  
i-PRO EMEA B.V.  
Laarderhoogtweg 25, 1101 EB  
Amsterdam, Netherlands



i-PRO Co., Ltd.

Fukuoka, Japan

https://www.i-pro.com/

i-PRO EMEA B.V. UK Branch  
1010 Cambourne Business Park,  
Cambridgeshire CB23 6DP



© i-PRO Co., Ltd. 2022

N1116-4042 PGQP2313VA

### Istruzioni per la sicurezza importanti

- Leggere queste istruzioni.
- Conservare queste istruzioni.
- Tener conto di tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Non bloccare alcuna fessura per la ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
- Non installare vicino a qualsiasi fonte di calore come radiatori, valvole di regolazione del calore, stufe o altre apparecchiature (inclusi amplificatori) che producono calore.
- Utilizzare soltanto accessori specificati dal produttore.
- Utilizzare soltanto con il carrello, il supporto, il cavalletto, la staffa o il piano specificati dal produttore o venduti con l'apparecchiatura. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione di carrello/apparecchiatura per evitare ferite causate da rovesciamenti.
- Disinserire la spina di questa apparecchiatura durante i temporali con fulmini o quando non la si utilizza per lunghi periodi di tempo.
- Per la manutenzione rivolgersi a personale di assistenza qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchiatura è stata danneggiata in qualsiasi modo, come ad esempio quando il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati, è stato rovesciato del liquido o sono caduti degli oggetti sull'apparecchiatura, l'apparecchiatura è stata esposta alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è stata fatta cadere.



### Correzione dei difetti di funzionamento

Prima di chiedere assistenza, far riferimento a "Informazioni importanti" (incluso nel CD-ROM) e "Correzione dei difetti di funzionamento" nel Manuale di istruzioni (incluso nel CD-ROM) e confermare il problema.

### Software Open Source

- Questo prodotto contiene software open source concesso in licenza secondo la Licenza Pubblica Generica (GPL) (GNU General Public License), la Licenza Pubblica Generica Attenuata (LGPL) (GNU Lesser General Public License), etc.
- I clienti possono duplicare, distribuire e modificare il codice sorgente del software rilasciato sotto licenza GPL e/o LGPL.
- Far riferimento al file "readme.txt" sul CD-ROM fornito per ulteriori informazioni sulle licenze del software open source e sul codice sorgente.
- Si tenga presente che non risponderemo a nessuna richiesta riguardante il contenuto del codice sorgente.

#### AVVERTENZA:

- Per prevenire ferite, questa apparecchiatura deve essere fissata saldamente a parete/soffitto in conformità con le istruzioni per l'installazione.
- Tutte le procedure relative all'installazione di questo prodotto devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato o installatori di sistema.
- L'installazione deve essere eseguita conformemente a tutte le norme di installazione pertinenti.
- I collegamenti devono essere conformi alla normativa elettrica locale.
- Le batterie (la batteria o le batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo come ad esempio alla luce solare, al fuoco o simili.

#### PRECAUZIONE:

- Qualsiasi cambiamento o modifica non espressamente approvati dalla parte responsabile per la conformità potrebbe invalidare l'autorità dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.
- La telecamera di rete è progettata per il collegamento ad una rete Ethernet o PoE senza instradamento sull'impianto esterno.

☐ : Simbolo di corrente continua

#### Smaltimento di vecchie apparecchiature e batterie usate

Solo per Unione Europea e Nazioni con sistemi di raccolta e smaltimento



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate vi invitiamo a portarli negli appositi punti di raccolta secondo la legislazione vigente nel vostro paese. Con uno smaltimento corretto, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

Per ulteriori informazioni su raccolta e riciclaggio, vi invitiamo a contattare il vostro comune. Lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbe comportare sanzioni in accordo con la legislazione nazionale.



#### Note per il simbolo batterie (simbolo sotto)

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

### Riguardo alle notazioni

Le annotazioni seguenti sono utilizzate quando vengono descritte funzioni limitate per modelli specificati. Le funzioni senza annotazioni sono supportate da tutti i modelli.

**S2531L** : Le funzioni con questa annotazione sono disponibili quando si utilizza il modello WV-S2531LTN / WV-S2531LN.

**S2511L** : Le funzioni con questa annotazione sono disponibili quando si utilizza il modello WV-S2511LN.

### Riguardo ai manuali dell'utente

La documentazione del prodotto è costituita dai seguenti documenti.

- Guida all'installazione (questo documento): Spiega installazione, montaggio collegamento dei cavi e regolazione del campo visivo. Questo manuale utilizza la WV-S2511LN come esempio nelle spiegazioni.
- Informazioni importanti (incluso sul CD-ROM): Fornisce informazioni di base sul prodotto.
- Manuale di istruzioni (incluso sul CD-ROM): Spiega come eseguire le impostazioni e come utilizzare questa telecamera.

Adobe® Reader® è necessario per leggere questo manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito.

Se Adobe Reader non fosse installato sul PC, scaricare l'ultima versione di Adobe Reader dal sito web di Adobe ed installarlo.

L'aspetto esterno ed altre parti illustrate in questo manuale possono differire dal prodotto effettivo, negli ambiti in cui questo non interferisce con l'utilizzo regolare, a causa di miglioramenti del prodotto.

### Accessori standard

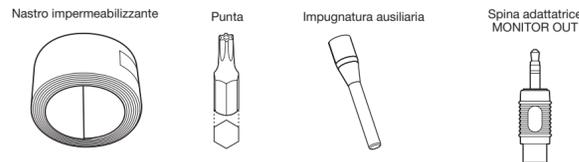
Guida all'installazione (questo documento) .....1 pz. CD-ROM\*1.....1 pz.  
Important Safety Instructions .....1 pz. Etichetta del codice\*2.....1 pz.

\*1 Il CD-ROM contiene i manuali di istruzioni e diversi tipi di programmi e strumenti software.

\*2 Questa etichetta può essere necessaria per la gestione della rete. Prestare attenzione a non perdere questa etichetta.

Le parti seguenti vengono utilizzate durante le procedure di installazione.

Staffa base .....1 pz. Copertura impermeabile del connettore RJ45...1 pz.  
Piastra di fissaggio.....1 pz. Cappuccio impermeabile del connettore RJ45...1 pz.  
Viti di fissaggio per piastra di fissaggio (M4x8 mm) .....5 pz. Punta (chiave esagonale, dimensione della vite 6,35 mm T20).....1 pz.  
Sagoma A (per la piastra di fissaggio) .....1 foglio Cavo di alimentazione a 2 pin .....1 pz.  
Sagoma B (per la staffa base) .....1 foglio Spina adattatrice MONITOR OUT .....1 pz.  
Nastro impermeabilizzante.....1 pz. Impugnatura ausiliaria .....1 pz.  
Spina adattatrice MONITOR OUT



## Preparativi

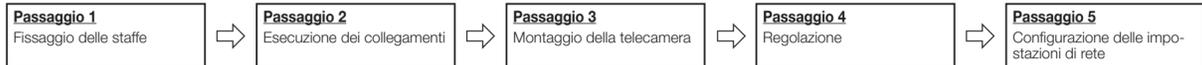
Preparare le parti necessarie per ciascun metodo di installazione prima di cominciare l'installazione. Di seguito è riportato quanto serve per i diversi metodi di installazione.

#### IMPORTANTE:

- Procurarsi 4 viti (M4) per fissare la piastra di fissaggio (accessorio) a un soffitto o ad una parete.
- La capacità di trazione minima richiesta di una singola vite o di un bullone di ancoraggio è 196 N o più quando si esegue l'installazione con i metodi di installazione [Tipo 1], [Tipo2] o [Tipo 3] descritti nella tabella sulla destra.
- Selezionare viti adatte al materiale della posizione in cui si monterà la telecamera. In questa circostanza non si devono utilizzare viti e chiodi da legno.
- Se la posizione di installazione, ad esempio un pannello di cartongesso, fosse troppo debole per supportare il peso totale, l'area dovrà essere sufficientemente rinforzata.
- Questo prodotto può essere installato soltanto all'interno quando si utilizza la WV-Q105A o la WV-Q169A per installarlo a soffitto.

## Installazione

I lavori di installazione vengono illustrati in 5 passaggi.



• Rimuovere la telecamera utilizzando la procedura di installazione in ordine inverso.

### Passaggio 1 Fissaggio delle staffe

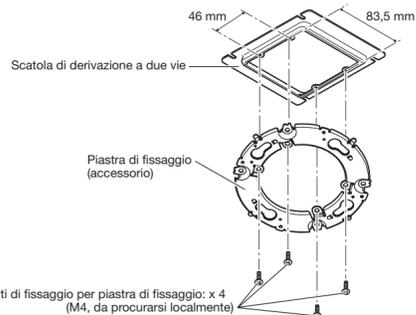
\* Sono disponibili 3 metodi per installare la telecamera su un soffitto o su una parete.

[Comune]

#### Nota:

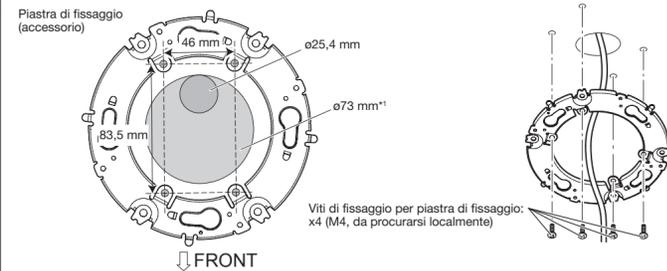
- Installare la piastra di fissaggio (accessorio) in modo che il segno (PGYE1054) sia rivolto verso il soffitto o la parete su cui si deve installare.

#### [Tipo 1] Utilizzo di una scatola di derivazione a due vie.



#### [Tipo 2] Montaggio della telecamera sul soffitto o sulla parete utilizzando la piastra di fissaggio

Allineare la direzione FRONT della sagoma A (accessorio) con la direzione desiderata e praticare un foro di 25,4 mm di diametro per installare la piastra di fissaggio. In seguito, la direzione del segno "FRONT" sulla telecamera (vedere la figura in [4] di "Passaggio 3 Montaggio della telecamera") dovrà essere rivolta nella direzione della telecamera desiderata.

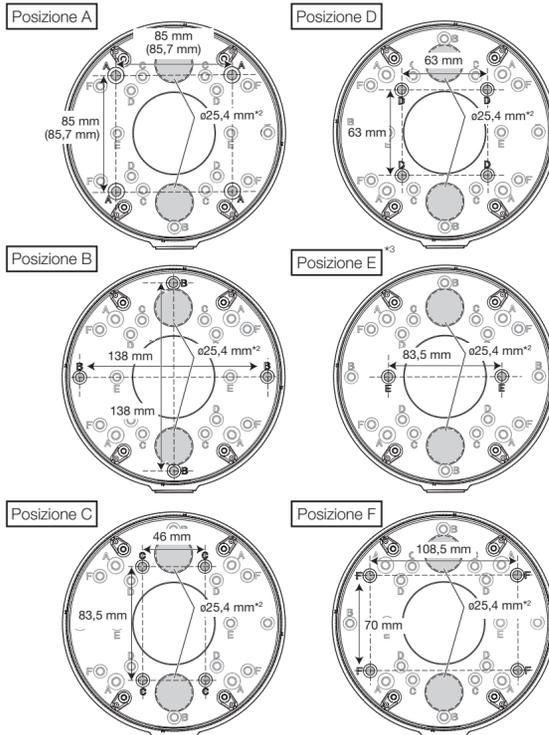


\*1 Se la direzione della telecamera non è ancora stata determinata o se si desidera cambiare la direzione della telecamera dopo l'installazione. Se si desidera cambiare la direzione della telecamera, praticare un foro di 73 mm di diametro al centro. In questo modo è possibile regolare la direzione di montaggio della telecamera con incrementi di 90°.

#### [Tipo 3] Montaggio della telecamera su un soffitto o su una parete utilizzando la staffa base (accessorio).

① Utilizzando la sagoma B (accessorio), praticare i fori per le viti per il fissaggio della staffa base e i fori per il cablaggio.

La staffa base può essere fissata in una qualunque delle 6 posizioni di avvitamento a seconda delle condizioni del soffitto e della parete. Far corrispondere il foro utilizzato quando si installa la telecamera a una delle posizioni da A a F.



\*2 Selezionare uno dei 2 fori per il cablaggio della sagoma B (accessorio) quando si installa la staffa base. Dopo aver montato la piastra di fissaggio, la direzione di montaggio della telecamera può essere regolata con incrementi di 90°.

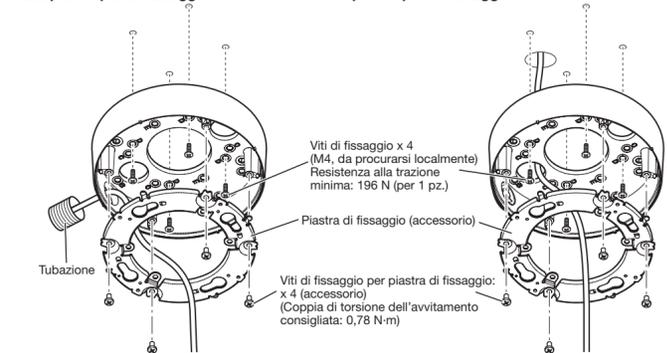
\*3 Quando si fissa la staffa base a una scatola di derivazione singola nella Posizione E, fissare la staffa base con 2 viti (M4, da procurarsi localmente).

② Quando si utilizza la tubazione sul soffitto o sulla parete per il cablaggio, rimuovere il coperchio per la filettatura femmina per tubazioni utilizzando una chiave esagonale (ISO 2936, interpiano S=5 mm).

La filettatura femmina per tubazioni è conforme a ANSI NPSM (filettatura per tubi cilindrica) 3/4 o ISO 228-1 (filettatura per tubi cilindrica) G3/4.

③ Montare la piastra di fissaggio e la staffa base.

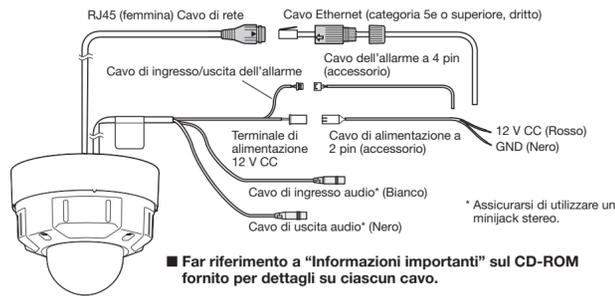
<Quando si utilizza la tubazione sul soffitto o sulla parete per il cablaggio>



#### IMPORTANTE:

- Se si esegue un cablaggio all'aperto, assicurarsi di utilizzare tubazioni e far correre i cavi all'interno dei tubi per proteggere i cavi dalla luce solare diretta.
- Il lavoro di installazione deve essere tale da non consentire l'esposizione all'acqua della struttura attraverso le tubazioni che sono state collegate.

## Passaggio 2 Esecuzione dei collegamenti



### IMPORTANTE:

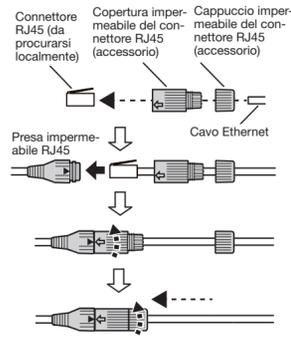
- Spegner tutti i dispositivi di alimentazione del sistema (hub PoE o dispositivo che fornisce alimentazione della telecamera) prima di eseguire un collegamento.
- L'alimentazione 12 V CC deve essere isolata dall'alimentazione CA commerciale.

**[1] Collegare un cavo Ethernet (categoria 5e o superiore, dritto) al cavo di rete RJ45 (femmina).** \* La lunghezza massima del cavo è 100 m.

### IMPORTANTE:

- Se non viene eseguita correttamente la procedura per la parte impermeabile del connettore RJ45 (accessorio), l'impermeabilizzazione può essere compromessa. Non installare la telecamera dove il connettore impermeabile RJ45 è esposto a pioggia o umidità costante.
- La dimensione esterna del cavo Ethernet è da 65 mm a 66,5 mm.

- 1 Prima passare il cavo Ethernet attraverso il cappuccio impermeabile del connettore RJ45 (accessorio), poi attraverso la copertura impermeabile del connettore RJ45 (accessorio). Successivamente, utilizzare uno strumento specializzato (da procurarsi localmente) per crimpare il connettore RJ45 (da procurarsi localmente) all'estremità del cavo Ethernet.
- 2 Prestare attenzione a non rimuovere le parti in gomma all'interno della copertura impermeabile del connettore RJ45.
- 3 Inserire il connettore RJ45 nella presa impermeabile RJ45 collegata alla camera.
- 4 Collegare la copertura impermeabile del connettore RJ45 alla presa impermeabile RJ45 quindi ruotare la copertura impermeabile del connettore RJ45 finché i segni "C" non si allineano.
- 5 Collegare il cappuccio impermeabile del connettore RJ45 alla copertura impermeabile del connettore RJ45 e ruotare il cappuccio impermeabile del connettore RJ45 finché non rimane spazio tra questo e la copertura impermeabile del connettore RJ45.



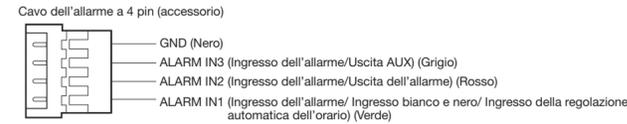
**[2] Quando si collega un adattatore CA o un'alimentatore esterno, utilizzare il cavo di alimentazione a 2 pin (accessorio) per collegarlo alla telecamera.**

### Precauzione:

- UN DISPOSITIVO PER INTERRUPERE L'ALIMENTAZIONE FACILMENTE ACCESSIBILE DEVE ESSERE INCORPORATO IN APPARECCHIATURE ALIMENTATE A 12 V CC.
- COLLEGARE ESCLUSIVAMENTE AD UN ALIMENTATORE CLASSE 2 A 12 V CC (UL 1310/CSA 223) o A UNA FONTE DI ALIMENTAZIONE LIMITATA (IEC/EN/UL/CSA 60950-1).

Collegare il cavo di uscita dell'adattatore CA al cavo di alimentazione a 2 pin (accessorio). (Rosso: lato 12 V CC, Nero: lato GND)

**[3] Se necessario, collegare il cavo dell'allarme a 4 pin (accessorio).**



### Nota:

- La regolazione predefinita dei terminali EXT I/O è "Off". Far riferimento al Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito per ulteriori informazioni riguardo alle impostazioni del terminale EXT I/O.

**[4] Se necessario, collegare un microfono o la linea in uscita di un dispositivo esterno al cavo di ingresso audio.**

**[5] Se necessario, collegare un altoparlante amplificato al cavo di uscita audio.**

### Nota:

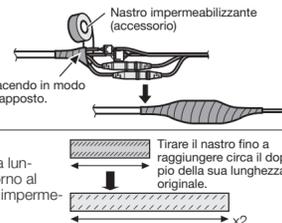
- L'uscita audio può essere commutata sull'uscita del monitor. Far riferimento al "Manuale di istruzioni" sul CD-ROM fornito per le descrizioni di come commutare l'uscita.

**[6] Quando si installa la telecamera con i cavi esposti è necessario un adeguato trattamento di impermeabilizzazione per i cavi.**

Il corpo della telecamera è impermeabile, tuttavia le estremità dei cavi e l'interno della staffa base (accessorio) non sono impermeabili. Applicare il trattamento impermeabilizzante sulla parte dei collegamenti come illustrato sotto.

**<Trattamento di impermeabilizzazione per i cavi diversi dal cavo Ethernet>**

Applicare del nastro impermeabilizzante (accessorio) come mostrato a destra.



## Passaggio 4 Regolazione

**[1] Accendere la telecamera, quindi rimuovere la pellicola di protezione dall'obiettivo della telecamera.**

**[2] Allentare le viti di fissaggio del piano di brandeggio orizzontale. Regolare l'angolo della telecamera con il piano di brandeggio verticale, il piano di brandeggio orizzontale e l'anello di regolazione dell'azimut.**

Angolo orizzontale (PAN): ±180°  
Angolo verticale (TILT): +85° - -30°  
Angolo azimutale (YAW): ±100°

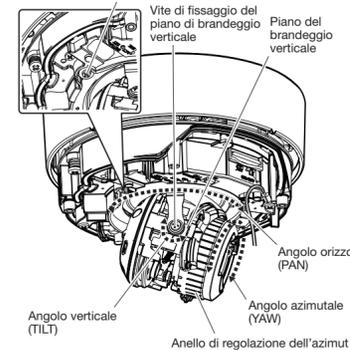
### Nota:

- Quando si monta la telecamera su un soffitto, regolare l'angolo di brandeggio verticale in modo che il segno TOP sopra all'obiettivo si trovi sempre sul lato superiore.
- Quando si monta la telecamera su una parete, ruotare il piano di brandeggio orizzontale di 180° verso sinistra e ruotare il piano di brandeggio verticale finché il segno TOP sopra l'obiettivo non si trova nella parte superiore.

**[3] Stringere le viti di fissaggio del piano di brandeggio verticale con testa a croce (su un lato) e la vite di fissaggio del piano di brandeggio orizzontale e fissare la telecamera.**

(Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: 0,59 N·m)

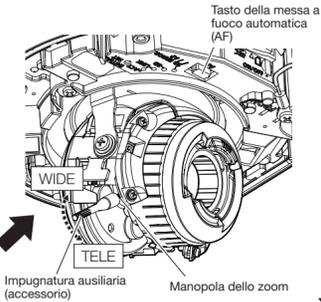
Vite di fissaggio del piano di brandeggio orizzontale con rondella



### S2511L

**[4] Regolare zoom e messa a fuoco.**

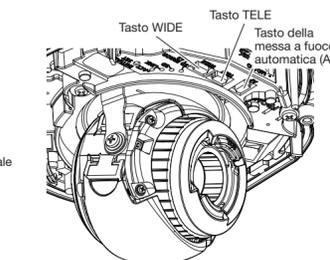
- 1 Allentare la manopola dello zoom dotata di impugnatura ausiliaria (accessorio) ruotando la manopola verso sinistra e spostarla tra TELE e WIDE per ottenere l'angolo visuale appropriato. Quindi, bloccare la manopola dello zoom ruotandola di nuovo verso destra.
- 2 Regolare la messa a fuoco premendo il tasto della messa a fuoco automatica (AF).



### S2531L

**[4] Regolare zoom e messa a fuoco.**

- 1 Regolare l'angolo visuale premendo il tasto WIDE o TELE.
- 2 Regolare la messa a fuoco premendo il tasto della messa a fuoco automatica (AF).

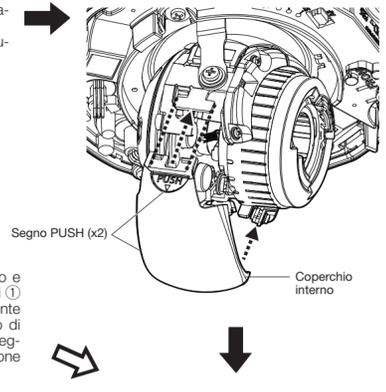


### S2511L

- 3 Regolare la dimensione dello schermo e la messa a fuoco ripetendo i passaggi 1 e 2. Se necessario regolare nuovamente l'angolo della telecamera con il piano di brandeggio verticale, il piano di brandeggio orizzontale e l'anello di regolazione dell'azimut. Dopo la regolazione, rimuovere l'impugnatura ausiliaria (accessorio).

### S2511L

**[5] Premere il segno PUSH su entrambi i lati del coperchio interno e installare il coperchio interno nella posizione da cui era stato rimosso.**



### S2531L

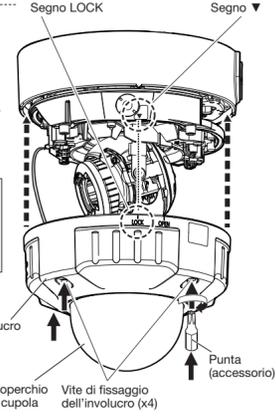
- 3 Regolare la dimensione dello schermo e la messa a fuoco ripetendo i passaggi 1 e 2. Se necessario regolare nuovamente l'angolo della telecamera con il piano di brandeggio verticale, il piano di brandeggio orizzontale e l'anello di regolazione dell'azimut.

**[6] Scollegare la spina adattatrice MONITOR OUT (accessorio). Installare l'involucro e fissarlo stringendo le viti di fissaggio dell'involucro.**

Allineare il segno LOCK sull'involucro al segno ▼ sulla telecamera. Quindi montare l'involucro direttamente sulla telecamera. (Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: 0,78 N·m)

### IMPORTANTE:

- Verificare che la guarnizione impermeabile installata nella fessura attorno alla telecamera non sia uscita dalla sede, quindi montare l'involucro.



**[7] Dopo aver completato l'installazione, rimuovere la pellicola di protezione dal coperchio a cupola.**

## Passaggio 3 Montaggio della telecamera

**[1] Allineare il segno OPEN del pannello laterale dell'involucro alla parte sporgente della staffa base, inserire 2 viti di montaggio dell'attacco nella piastra di fissaggio e ruotare la telecamera di circa 15°. Il segno LOCK si sposta sulla parte sporgente della staffa base e la telecamera viene fissata temporaneamente. (Quando si installa direttamente la piastra di fissaggio a un soffitto o ad una parete, allineare il segno OPEN alla posizione della linguetta della piastra di fissaggio.)**

### IMPORTANTE:

- Per le installazioni a parete, per evitare che l'acqua si accumuli sulla superficie del dispositivo di deumidificazione, installare la telecamera in modo che il dispositivo di deumidificazione non sia rivolto verso l'alto. Se si accumula acqua sulla superficie del dispositivo di deumidificazione, questo non può funzionare correttamente.

**[2] Allentare le 4 viti di fissaggio dell'involucro utilizzando la punta (accessorio) e rimuovere l'involucro dalla telecamera.**

### IMPORTANTE:

- L'involucro è fissato al corpo della telecamera mediante il cavo ausiliario installato, quindi non rimuoverlo.

**[3] Fissare la telecamera stringendo le viti di fissaggio della telecamera (rosse).**

### IMPORTANTE:

- Assicurarsi di stringere le viti di fissaggio della telecamera. La mancata osservanza di questa istruzione può causare inconvenienti alla telecamera dovuti alla caduta della telecamera. (Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: 0,78 N·m)

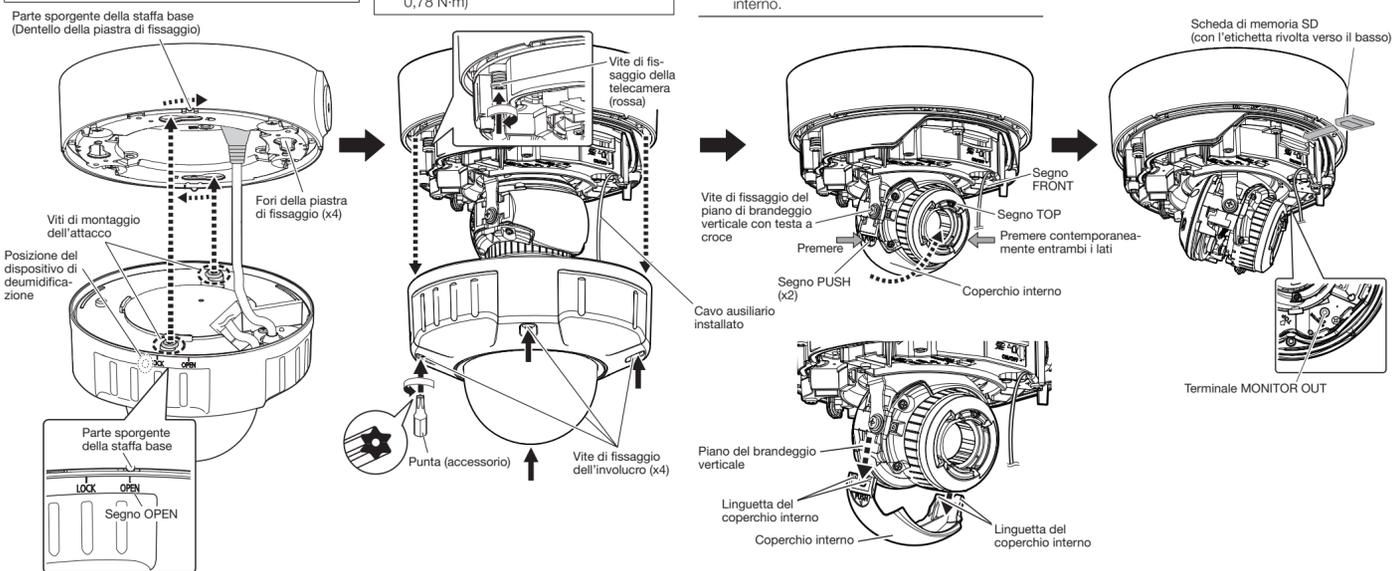
**[4] Allentare le viti di fissaggio del piano di brandeggio verticale con testa a croce (su un lato) e inclinare il piano di brandeggio verticale mantenendo il segno TOP sull'obiettivo della telecamera rivolto verso la parte anteriore (vale a dire la direzione del segno FRONT sulla telecamera).**

### S2511L

**[5] Sganciare ciascuna delle quattro linguette presenti su entrambi i lati del coperchio interno dal piano di brandeggio verticale premendo intorno al segno PUSH del coperchio e rimuovere il coperchio interno.**

### Nota:

- In caso di utilizzo della WV-S2531LTN / WV-S2531LN, non rimuovere il coperchio interno.



## Passaggio 5 Configurazione delle impostazioni di rete

Scaricare e avviare [IP Setting Software] <Control No.: C0123> o [i-PRO Configuration Tool (iCT)] <Control No.: C0133> sul nostro sito di supporto per informazioni tecniche ([https://i-pro.com/global/en/surveillance/training\\_support/support/technical\\_information](https://i-pro.com/global/en/surveillance/training_support/support/technical_information)) e collegarsi alla rete.